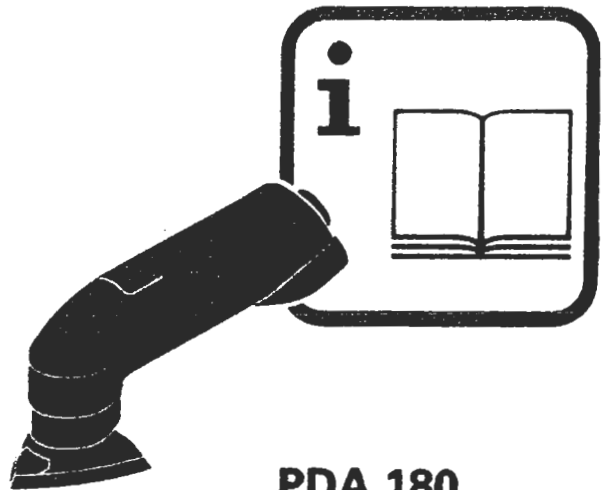

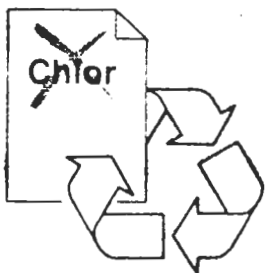


40312



PDA 180
PDA 180 E

D	4....6
GB	7....9
F	10...12
E	13...15
P	16...18
I	19...21
NL	22...24
DK	25...27
S	28...30
N	31...33
FIN	34...36
GR	37...39
TR	40...42
	43...46



BOSCH

Tool Specifications

GB

Delta Sander	PDA 180	PDA 180 E
Part number	0 603 339 0..	0 603 339 7..
Input power	180 W	180 W
Output power	80 W	80 W
No-load speed (min ⁻¹)	9 200	6 800-9 200
No-load oscillations (min ⁻¹)	18 400	13 600-18 400
Sanding plate size	94 mm	94 mm
Weight approx. (without access.)	approx. 1.1 kg	approx. 1.1 kg
Protection class	□ / II	□ / II

Use as Intended

The machine is intended for sanding and polishing of wood, plastic and metal materials as well as painted surfaces.

It is suited for working corners, edges, small surfaces, and patches difficult to reach.



For your safety



Working safely with this machine is possible only when the operating and safety information are read completely and the instructions contained therein are strictly followed.

In addition, the general safety instructions in the enclosed booklet must be followed.

Before using for the first time, ask for a practical demonstration.



If the cable is damaged or cut through while working, do not touch the cable but immediately pull the mains plug. Never use the machine with a damaged cable.



The dust that is produced while working is detrimental to health. Use dust extraction and wear a dust mask. Do not work with materials containing asbestos.

- The machine must be used only for dry grinding.
- Always direct the cable to the rear away from the machine.
- Connect machines that are used in the open via a residual current circuit breaker with a triggering current of 30 mA maximum. Use only extension cables that are intended for outdoor use and are protected against splash water.

- When grinding metal, flying sparks are produced. Take care that no persons are endangered. Because of the danger of fire, no combustible materials should be located in the vicinity (spark flight zone).
- Bosch can assure flawless functioning of the machine only when original accessories are used.

Initial operation

Always use the correct supply voltage: The power supply voltage must match the information quoted on the tool identification plate. Tools with a rating of 230 V can also be connected to a 220 V supply.

Switching on and off

Switching on: Slide ON/OFF switch **3** forwards

Switching off: Slide ON/OFF switch **3** backwards

Selecting the Oscillation Rate



With the thumbwheel **4**, the rate of oscillation can be selected (also during operation).

The optimum speed depends on the material and should be determined by carrying out a practical test.

Changing the Sanding Sheet

Attaching the Sanding Sheet



The sanding plate is covered with Velcro material. The sanding sheet can therefore be quickly and simply attached with Velcro fastening.

Knock the dust out of the Velcro material on the sanding plate before applying the sanding sheet.

Fit the sanding sheet **9** flush to side of the sanding plate and press it down. If the front point of the sanding sheet is worn, simply remove the sheet, turn it by 120° and refit.

Accessories such as fleece or polishing felt are fastened to the sanding plate in the same manner.


Removing the Sanding Sheet

Take hold of the sanding sheet **9** at one of the points and pull off..

Replacing the Sanding Plate

Push the SDS slider **1** to the right as far as possible (❶) and remove the sanding plate **8**.

To attach the sanding plate **8**, press on (❷) and lock with the SDS slider (❸).

 If the front point of the sanding sheet is worn out, for example, the complete sanding plate can be removed and - rotated by 120° - reattached.

Dust Vacuuming with the External Extractor Device



Dust extraction prevents large accumulations of dust, high concentrations of dust in the ambient air and facilitates disposal.



For long periods of working with wood or for commercial use on materials that produce dust that is detrimental to health, the machine is to be connected to a suitable external dust extraction device.

The machine has a built-in vacuuming channel which, in conjunction with a suitable vacuum cleaner, provides external dust extraction.

For extraction, a 19 mm dia. vacuum hose **6** can be connected directly to the vacuum connection **5**. When using a 35-mm dia. vacuum hose, an additional adapter must be used (1 600 499 005 - see accessories).

The appliance can be plugged directly into the socket of a Bosch all-purpose vacuum cleaner which incorporates a remote-control start device. The vacuum cleaner automatically starts when the appliance is switched on.

Operating Instructions

The abrasive power is determined mainly by the type of sandpaper used, and in case of using a tool with integrated electronic control system (PDA 180 E) by the pre-selected frequency.

For exact sanding in corners, on edges and hard-to-reach places, sanding can be done with the point alone or with one of the edges of the sanding sheet.

- Only flawless sanding sheets produce good sanding results and protect the machine.
- Take care to apply uniform sanding pressure: the service life of the sanding sheet is increased in this manner
- An increase in the sanding pressure does not increase the sanding performance but causes increased wear to the machine and the sanding tools.

■ Do not sand wood and metal with the same sanding sheet.

■ Use only original Bosch sanding sheets, polishing tools and accessories.

Sanding Sheet Usage

Depending on the material to be worked and the desired surface removal, various sanding sheets are available.

Coated sanding sheets have a much higher service life as compared with uncoated sheets when used with the prescribed material.

„White Paint“ (sanding sheet „White“): especially suited for working layers of paint or varnish, res. priming like filler.

„Red Wood“ (sanding sheet „Red“): suited for working any wooden materials, available in 3 different versions.

„Black Stone“ (sanding sheet „Black“): suited for working extremely hard materials, like stone, marble, granite, ceramic, or glass.

Fleece and Polishing Felt Usage

The usage of fleeces and polishing felts make possible the finishing or polishing of metal and stone in particular. Depending on the desired surface quality, various types of fleeces and polishing felts can be used.

Sanding Accessories

The attachment and removal of all sanding accessories are made in the same manner as the replacement of the sanding plate.

Louver Sanding Attachment (Fig. A)

The use of the louver sanding attachment **10** makes possible the sanding of especially hard-to-reach places, e.g., louvers on windows, cabinets and doors.

Sanding Tongue, Flat (Fig. B)

The flat sanding tongue **11** makes possible the sanding of small slots or narrow spaces, for example.

Sanding Tongue, Oval (Fig. C)

The oval sanding tongue **13** is already covered on both sides with Velcro material. Sanding sheets **12** can therefore be attached to both sides.

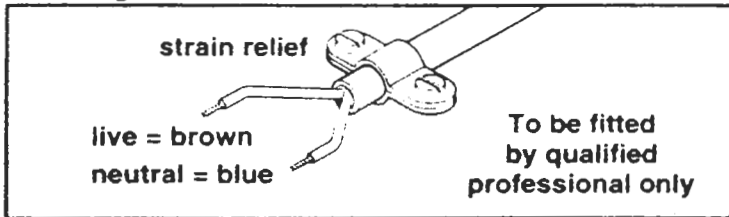
Maintenance and Cleaning

- Before working on machine disconnect from power supply by removing plug from socket.

Always keep the machine and the ventilation slots clean.

WARNING! Important instructions for connecting a new 3-pin plug to the 2 wire cable.

The wires in the cable are coloured according to the following code:



Do **not** connect the blue or brown wire to the earth terminal of the plug.

Important: If for any reason the plug is cut off of the cable of this machine, it must be disposed of safely and not left unattended.

If the machine should happen to fail despite the care taken in manufacture and testing, repair should be carried out by an authorised customer services agent for Bosch power tools.

For all correspondence and spare parts orders, always include the 10 digit order number from the nameplate of the machine!

Environmental protection



Recycle raw materials instead of disposing as waste.

Machine, accessories and packaging should be sorted for environment-friendly recycling.

These instructions are printed on recycled paper manufactured without chlorine.

The plastic components are labelled for categorized recycling.

Guarantee

We guarantee Bosch equipment in accordance with statutory/country-specific regulations (proof of purchase by invoice or delivery note).

Damage attributable to normal wear and tear, overload or improper handling is excluded from the guarantee.

Claims can be recognised only when the machine is sent, **undismantled**, to the dealer or a Bosch customer service centre for electric tools.

Service

Great Britain

Robert Bosch Ltd (B.S.C.)
P.O. Box 98
Broadwater Park
North Orbital Road
Denham-Uxbridge
GB-Middlesex UB 9 5HJ

☎ Service : (0 18 95) 83 87 82
☎ Advice line (0 18 95) 83 87 91
FAX (0 18 95) 83 87 89

Ireland

Beaver Distribution Ltd.
Greenhills Road
IRL-Tallaght-Dublin 24

☎ Service (01) 45 15 211
FAX (01) 45 17 127

Noise/vibration information

Measured values determined according to EN 50 144.

Typically the A-weighted sound pressure level of the tool is 74 dB (A). The noise level when working can exceed 85 dB (A). **Wear ear protection!**

Wear ear protection!

The typical hand-arm vibration is below 2.5 m/s².

Declaration of conformity

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardization documents:

EN 50 144, EN 55 014, EN 61 000-3, HD 400 according to the provisions of the regulations 73/23/EEC, 89/336/EEC, 89/392/EEC.

CE 98

Dr. Alfred Odendahl

Dr. Eckerhard Strötgen

Alfred Odendahl *Eckerhard Strötgen*

Robert Bosch GmbH
Geschäftsbereich Elektrowerkzeuge

**red:Wood****red:Wood**
top**red:Wood**
edge resist

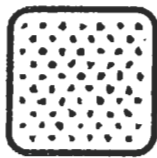
5	P40	2 608 605 599	2 608 605 148	2 608 605 898
	P60	2 608 605 600	2 608 605 149	2 608 605 899
	P80	2 608 605 601	2 608 605 150	2 608 605 900
	P100	—	2 608 605 151	2 608 605 901
	P120	2 608 605 602	2 608 605 152	2 608 605 902
	P180	2 608 605 603	2 608 605 153	2 608 605 903
	P240	2 608 605 604	2 608 605 154	2 608 605 904
	P320	—	2 608 605 155	2 608 605 905
	P400	—	2 608 605 156	2 608 605 906
6	P60/120/240	2 608 605 191	2 608 605 165	—

**red:Wood****red:Wood**
top**red:Wood**
edge resist

5	P40	2 608 605 166		
	P60	2 608 605 167		
	P80	2 608 605 168	—	—
	P120	2 608 605 169		
	P240	2 608 605 170		
6	P60/120/240	2 608 605 171		

**black:Stone****white:Paint**

5	P40	—	2 608 605 133	
	P60	—	2 608 605 134	
	P80	2 608 605 192	2 608 605 135	
	P100	2 608 605 193	2 608 605 136	
	P120	2 608 605 194	2 608 605 137	
	P180	2 608 605 195	2 608 605 138	—
	P240	2 608 605 196	2 608 605 139	
	P320	2 608 605 197	2 608 606 693	
	P400	2 608 605 198	—	
	P600	2 608 605 199	—	
	P1200	2 608 605 200	—	
6	P60/120/240	2 608 605 191	2 608 605 147	



(PDA 180 E)



3...5

D

Lacke anschleifen



4...6

Farbe abschleifen



2...4

Anstrich ausbessern



2...6

Holz schleifen



2...4

Furnier bearbeiten



2...4

Aluminium schleifen



2...4

Metall entrostet



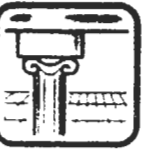
3...5

Stahl schleifen



1...4

Plexiglas polieren



2...4

Stein polieren



2...4

Edelstahl polieren

GB

F

E

P

I

NL

DK

S

N

FIN

GR

TR

Sanding down varnishes
 Ponçage des laques
 Lijado superficial de pinturas
 Trabalhar vernizes

Irruvidire vernici
 Lak schuren
 Tilslibning af lak
 Lackslipning

Sliping av lakk
 Lakattujen pintojen hiontaan
 Τριψιμο βερνικιών
 Vernik zımparalama

Stripping paint
 Ponçage de la peinture
 Eliminación de pinturas
 Tirar pinturas

Asportare vernici
 Verf afschuren
 Afslibning af maling
 Färgavslipning

Avsliping av farge
 Maalin-poistoon
 Αφαίρεση χρώματος
 Boya kazıma

Touching up paintwork
 Rectification des peintures
 Igualado de pinturas
 Emendar pinturas

Ripassare vernici
 Lak bijwerken
 Udbedring af malede overflader
 Förbättring av lackering

Utbedring av maling
 Maali-pintojen korjaukseen
 Βελτίωση επιφάνειας επιχρίσματος
 Boya iyileştirme

Sanding wood
 Ponçage du bois
 Lijado de madera
 Lixar madeira

Levigare legno
 Hout schuren
 Træslibning
 Träslipning

Sliping av tre
 Puun hiontaan
 Τριψιμο ξύλου
 Tahta zımparalama

Machining veneer
 Transformation des placages
 Trabajos en rechapados de madera
 Trabalhar folheados

Lavorare impiallaccature
 Fineer bewerken
 Bearbejdning af finér
 Fanerslipning

Bearbejding av finér
 Vanerin työstöön
 Τριψιμο καπλαμά
 Kaplama işleme

Sanding aluminium
 Ponçage de l'aluminium
 Lijado de aluminio
 Lixar alumínio

Levigare alluminio
 Aluminium schuren
 Aluminium-slibning
 Aluminium-slipning

Sliping av aluminium
 Alumiinin hiontaan
 Τριψιμο αλουμινίου
 Alüminyum zımparalama

Derusting metal
 Dérouillage des métaux
 Desoxidación de metales
 Desenferrujar metais

Disossidare metalli
 Metaal ontroesten
 Fjernelse af rust på metal-overflader
 Rostbortagning på metall

Avrusting av metall
 Ruosteen-poistoon metallista
 Αφαίρεση σκουριάς από μέταλλο
 Metaldeki pasları kazıma

Sanding steel
 Ponçage de l'acier
 Lijado de acero
 Lixar aço

Levigare acciaio
 Staal schuren
 Stålslibning
 Stålslipning

Sliping av stål
 Teräksen hiontaan
 Λείανση χάλυβα
 Çelik zımparalama

Polishing plexiglass
 Polissage du plexiglas
 Pulido de plexiglás
 Polir plexiglas

Lucidare plexiglass
 Plexiglas polijsten
 Pleksiglas-polering
 Plexiglas-polering

Polering av pleksiglass
 Pleksilasin kiillotuk-seen
 Στίλβωση Plexiglas
 Pleksiglas zımparalama

Polish stone
 Polissage de la pierre
 Pulido de piedra
 Polimento de pedra

Lucidatura della pietra
 Steen polijsten
 Polering af sten
 Polering av sten

Polering av stein
 Kiven kiillotukseen
 Στίλβωση πετρώματος
 Taşın parlatılması

Polish stainless steel
 Polissage des aciers spéciaux
 Pulido de aceros finos
 Polimento de aço fino

Lucidatura dell'acciaio inox
 Edelstaal polijsten
 Polering af rustfrit stål
 Polering av specialstål

Polering av edelstål
 Ruostumattoman teräksen kiillotukseen
 Στίλβωση ειδικού χάλυβα
 Artılmış çeliğin parlatılması

